

政府總部
運輸及房屋局
運輸科
香港花園道英利大廈



Transport and
Housing Bureau
Government Secretariat
Transport Branch
Murray Building, Garden Road,
Hong Kong.

本局編號 OUR REF.: THB(T) L 4/6/147
來函編號 YOUR REF.: CB1/F/2/6(II)

電話 Tel. No.: 2189 2108
傳真 Fax. No.: 2136 8017

傳真文件：2869 6794

香港中環
昃臣道 8 號
立法會大樓
工務小組委員會秘書
(經辦人：朱漢儒先生)

朱先生：

工務小組委員會
二零零八年二月二十日會議的跟進事項

在工務小組委員會二零零八年二月二十日的會議上，委員就擬議的屯門公路重建及改善工程(PWSC(2007-08)88 號文件)提出問題。現就此事提供補充資料。在擬議工程中需砍伐的 5 190 棵樹的詳細資料，載於附件 1。至於會受惠於擬議工程而交通噪音水平會降至 70 分貝(A)以內的住宅數目和不會受惠於擬議工程的住宅數目，則載於附件 2。

煩請向工務小組委員會委員轉達以上的補充資料，以供委員參閱。

運輸及房屋局局長

(黎明暉



代行)

二零零八年四月十四日

副本送：財經事務及庫務局局長(經辦人：鍾沛康先生)
環境局局長(經辦人：謝展寰先生)
路政署署長(經辦人：巫愁女士)

砍伐屯門公路(快速公路段)沿途樹木的情況

1. 政府部門及顧問公司在規劃和實施公共工程項目時，需完全遵守《環境運輸及工務局技術通告(工務)第 3/2006 號—樹木保護》的規定。該通告訂明：(a)如非必要，不得砍伐或修剪樹木；(b)樹木必須按照原址保留、在工地內移植、工地外移植的次序加以保護；以及(c)砍伐樹木必須是最後的選擇。

儘管擬議的“屯門公路重建及改善工程”項目(工程項目)並非《環境影響評估條例》(《環評條例》)訂明的指定工程項目，但當局已根據《環評條例》的規定，擬備了全面的樹木調查報告。報告已交有關各方審閱，包括路政署的樹木工程審核委員會、康樂及文化事務署和漁農自然護理署，以徵詢他們的意見。當局亦已就有關建議諮詢屯門區議會和荃灣區議會。現時的砍伐樹木建議，已顧及樹木品種的稀有程度、保育及美化市容價值、移植後的存活或恢復正常狀況的機會，以及對工程成本和施工計劃的影響等等。

2. 實施有關工程項目，需移走約 5 200 棵樹木，其中約 5 190 棵需予砍伐，約有 10 棵會在工地內重新種植。需砍伐的 5 190 棵樹木中，包括 504 棵位於 207 個斜坡的雜草樹(*Leucaena leucocephala* 銀合歡)和枯樹。該等斜坡需予切削，以便騰出地方進行道路改善工程，或根據最新的斜坡安全規定，進行鞏固工程。這些斜坡位於荃灣至三聖墟的屯門公路兩旁。該 504 棵樹的品種和所在地點概述於表 1.1。

表 1.1 需砍伐的 504 棵雜草樹和枯樹所在地點和品種

路段	樹木幹圍大小 (周界)(毫米)	需予砍伐 的樹木 數量	品種名稱
三聖墟	100-150	24	枯樹， <i>Leucaena leucocephala</i> 銀合歡
掃管笏	100-150	25	<i>Leucaena leucocephala</i> 銀合歡
小欖	100-200	137	枯樹， <i>Leucaena leucocephala</i> 銀合歡
大欖	100-200	42	枯樹， <i>Leucaena leucocephala</i> 銀合歡
青龍頭	100-200	2	<i>Leucaena leucocephala</i> 銀合歡

深井	100-150	72	枯樹, <i>Leucaena leucocephala</i> 銀合歡
汀九	100-200	52	<i>Leucaena leucocephala</i> 銀合歡
油柑頭	100-250	150	枯樹, <i>Leucaena leucocephala</i> 銀合歡
	總數	504	

在擬議工程中需砍伐的餘下 4 686 棵樹所在地點和品種，現概述於表 1.2。

表 1.2 建議砍伐的 4 686 棵樹所在地點和品種

路段	樹木幹圍大小 (周界)(毫米)	需予砍 伐的 樹木 數量	品種名稱
三聖 墟	300 - 942	567	<i>Acacia confusa</i> 台灣相思 <i>Casuarina equisetifolia</i> 木麻黃 <i>Celtis sinensis</i> 朴樹 <i>Cratoxylum cochinchinense</i> 黃牛木 <i>Eucalyptus citriodora</i> 檸檬桉 <i>Eucalyptus torelliana</i> 毛葉桉 <i>Eurya nitida</i> 細葉齒柃 <i>Ficus microcarpa</i> 細葉榕 <i>Ficus microcarpus</i> 細葉榕(榕樹) <i>Hibiscus tiliaceus</i> 黃槿 <i>Litsea glutinosa</i> 潺槁樹 <i>Litsea rotundifolia</i> 豺皮樟 <i>Lophostemon confertus</i> 紅膠木 <i>Macaranga tanarius</i> 血桐 <i>Melaleuca quinquenervia</i> 白千層 <i>Pinus massoniana</i> 馬尾松 <i>Rhaphiolepis indica</i> 車輪梅 <i>Rhus hypoleuca</i> 白背漆 <i>Rhus succedanea</i> 野漆樹 <i>Sapium sebiferum</i> 烏桕 <i>Thevetia peruviana</i> 黃花夾竹桃
掃管 笏	300 - 628	350	<i>Acacia auriculiformis</i> 耳葉相思 <i>Acacia confusa</i> 台灣相思 <i>Acacia mangium</i> 大葉相思 <i>Adinandra millettii</i> 楊桐

路段	樹木幹圍大小 (周界)(毫米)	需予砍 伐的 樹木 數量	品種名稱
			<p> <i>Casuarina equisetifolia</i> 木麻黃 <i>Celtis sinensis</i> 朴樹 <i>Clausena lansium</i> 黃皮 <i>Cratoxylum cochinchinense</i> 黃牛木 <i>Dimocarpus longan</i> 龍眼 <i>Eucalyptus citriodora</i> 檸檬桉 <i>Eucalyptus robusta</i> 大葉桉 <i>Gordonia axillaris</i> 大頭茶 <i>Litsea glutinosa</i> 潺槁樹 <i>Lophostemon confertus</i> 紅膠木 <i>Rhus succedanea</i> 野漆樹 <i>Tetradium glabrifolium</i> 棟葉吳茱萸 </p>
小欖	300 - 1 256	1 286	<p> <i>Acacia confusa</i> 台灣相思 <i>Albizia lebbek</i> 大葉合歡 <i>Bauhinia variegata</i> 宮粉羊蹄甲 <i>Bombax ceiba</i> 木棉 <i>Casuarina equisetifolia</i> 木麻黃 <i>Celtis sinensis</i> 朴樹 <i>Clausena lansium</i> 黃皮 <i>Dimocarpus longan</i> 龍眼 <i>Eriobotrya japonica</i> 枇杷 <i>Eucalyptus camaldulensis</i> 赤桉 <i>Eucalyptus citriodora</i> 檸檬桉 <i>Ficus elastica</i> 印度橡樹 <i>Ficus hispida</i> 對葉榕 <i>Ficus microcarpus</i> 細葉榕 <i>Ficus superba</i> 筆管榕 <i>Gordonia axillaris</i> 大頭茶 <i>Litchi chinensis</i> 荔枝 <i>Litsea glutinosa</i> 潺槁樹 <i>Lophostemon confertus</i> 紅膠木 <i>Macaranga tanarius</i> 血桐 <i>Melaleuca quinquenervia</i> 白千層 <i>Melia azedarach</i> 苦楝 <i>Musa paradisiaca</i> 大蕉 <i>Pinus elliottii</i> 愛氏松 <i>Psidium guajava</i> 番石榴 </p>

路段	樹木幹圍大小 (周界)(毫米)	需予砍 伐的 樹木 數量	品種名稱
			<i>Rhus succedanea</i> 野漆樹 <i>Sapium sebiferum</i> 烏柏 <i>Scaevola sericea</i> 草海桐 <i>Schefflera heptaphylla</i> 鴨腳木 <i>Syzygium jambos</i> 蒲桃
大欖	300 - 628	164	<i>Acacia confusa</i> 台灣相思 <i>Albizia lebbeck</i> 大葉合歡 <i>Bombax ceiba</i> 木棉 <i>Bridelia tomentosa</i> 土密樹 <i>Casuarina equisetifolia</i> 木麻黃 <i>Celtis sinensis</i> 朴樹 <i>Cinnamomum camphora</i> 樟樹 <i>Ficus microcarpus</i> 細葉榕 <i>Ficus superba</i> 筆管榕 <i>Litsea glutinosa</i> 潺槁樹 <i>Lophostemon confertus</i> 紅膠木 <i>Macaranga tanarius</i> 血桐 <i>Melia azedarach</i> 苦楝 <i>Sapium sebiferum</i> 烏柏 <i>Scaevola sericea</i> 草海桐
青龍 頭	300 - 1 256	1 070	<i>Acacia confusa</i> 台灣相思 <i>Albizia lebbeck</i> 大葉合歡 <i>Casuarina equisetifolia</i> 木麻黃 <i>Celtis sinensis</i> 朴樹 <i>Cleistocalyx operculatus</i> 水翁 <i>Cratoxylum cochinchinense</i> 黃牛木 <i>Eucalyptus citriodora</i> 檸檬桉 <i>Eucalyptus torelliana</i> 毛葉桉 <i>Gordonia axillaris</i> 大頭茶 <i>Litsea glutinosa</i> 潺槁樹 <i>Lophostemon confertus</i> 紅膠木 <i>Macaranga tanarius</i> 血桐 <i>Mallotus paniculatus</i> 白楸 <i>Melaleuca quinquenervia</i> 白千層 <i>Melia azedarach</i> 苦楝 <i>Rhus succedanea</i> 野漆樹 <i>Sapium discolor</i> 山烏柏

路段	樹木幹圍大小 (周界)(毫米)	需予砍 伐的 樹木 數量	品種名稱
			<i>Schefflera heptaphylla</i> 鴨腳木 <i>Sterculia lanceolata</i> 假蘋婆 <i>Tetradium glabrifolium</i> 棟葉吳茱萸
深井	300 - 2512	399	<i>Acacia confusa</i> 台灣相思 <i>Albizia lebbek</i> 大葉合歡 <i>Aleurites moluccana</i> 石栗 <i>Bridelia tomentosa</i> 土密樹 <i>Casuarina equisetifolia</i> 木麻黃 <i>Celtis sinensis</i> 朴樹 <i>Cinnamomum camphora</i> 樟樹 <i>Clausena lansium</i> 黃皮 <i>Cratoxylum cochinchinense</i> 黃牛木 <i>Delonix regia</i> 鳳凰木 <i>Dimocarpus longan</i> 龍眼 <i>Eucalyptus torelliana</i> 毛葉桉 <i>Ficus hispida</i> 對葉榕 <i>Gordonia axillaris</i> 大頭茶 <i>Litsea glutinosa</i> 潺槁樹 <i>Macaranga tanarius</i> 血桐 <i>Melaleuca quinquenervia</i> 白千層 <i>Melia azedarach</i> 苦楝 <i>Pinus massoniana</i> 馬尾松 <i>Rhus succedanea</i> 野漆樹 <i>Sapium sebiferum</i> 烏桕 <i>Schefflera heptaphylla</i> 鴨腳木
汀九	300 - 1570	240	<i>Acacia confusa</i> 台灣相思 <i>Bombax ceiba</i> 木棉 <i>Casuarina equisetifolia</i> 木麻黃 <i>Celtis sinensis</i> 朴樹 <i>Eucalyptus torelliana</i> 毛葉桉 <i>Ficus hispida</i> 對葉榕 <i>Macaranga tanarius</i> 血桐 <i>Melia azedarach</i> 苦楝

路段	樹木幹圍大小 (周界)(毫米)	需予砍 伐的 樹木 數量	品種名稱
油柑 頭	300 - 1 256	610	<i>Acacia confusa</i> 台灣相思 <i>Albizia lebbek</i> 大葉合歡 <i>Bauhinia variegata</i> 宮粉羊蹄甲 <i>Bridelia tomentosa</i> 土密樹 <i>Cassia surattensis</i> 黃槐 <i>Casuarina equisetifolia</i> 木麻黃 <i>Celtis sinensis</i> 朴樹 <i>Cinnamomum camphora</i> 樟樹 <i>Cleistocalyx operculatus</i> 水翁 <i>Dimocarpus longan</i> 龍眼 <i>Eucalyptus torelliana</i> 毛葉桉 <i>Ficus elastica</i> 印度橡樹 <i>Ficus hispida</i> 對葉榕 <i>Ficus microcarpa</i> 細葉榕 <i>Ficus superba</i> 筆管榕 <i>Gordonia axillaris</i> 大頭茶 <i>Hibiscus tiliaceus</i> 黃槿 <i>Liquidambar formosana</i> 楓香 <i>Litsea glutinosa</i> 潺槁樹 <i>Lophostemon confertus</i> 紅膠木 <i>Macaranga tanarius</i> 血桐 <i>Melaleuca quinquenervia</i> 白千層 <i>Melia azedarach</i> 苦楝 <i>Musa paradisiaca</i> 大蕉 <i>Syzygium jambos</i> 蒲桃
	總數	4 686	

需砍伐的樹木數目及其幹圍大小概述於表 1.3。

表 1.3 需砍伐樹木的幹圍

樹木幹圍 (周界)(毫米)	樹木數量
300 - 950 毫米	4 572
950 - 1300 毫米	76
1300 - 1570 毫米	37
> 1570 毫米	1

3. 當局是根據上文第 1 段所列的標準，逐一評估需砍伐的餘下 4 686 棵樹。這些需移走的樹木，全部都不是珍貴樹木¹。此外，移植斜坡上的樹木頗為困難，因為樹木根部本身並不平衡，即在下坡部分比上坡部分強壯。換言之，樹木經移植後，存活的機會非常低。再者，此舉會損害斜坡的穩定性，並會嚴重影響毗鄰行車線的交通情況。

¹ 珍貴樹木包括《古樹名木冊》載列的樹木或符合下列最少一項準則的其他樹木—

- (a) 逾百年的樹木；
- (b) 具文化、歷史或紀念價值的樹木，例如風水樹、寺院或文物古迹的地標樹，以及紀念重要人物或事件的樹木；
- (c) 屬貴重或稀有品種的樹木；
- (d) 形態獨特的樹木(計及整體樹木大小、樹形和任何特點)，例如氣根像簾幕的樹木、在特殊生態環境生長的樹木；或
- (e) 樹幹直徑等於或超越 1 米的樹木(在高出地面 1.3 米的水平量度)，或高度／樹冠擴張寬度等於或超越 25 米。

沿屯門公路(快速公路段)設置隔音屏障

1. 由於這項目主要涉及改善現有行車線和設置路肩，改善交通運作，以符合快速公路現行標準，故並非《環評條例》訂明的指定工程項目。根據行政會議於二零零零年十一月通過減低現有道路交通噪音的政策後，當局制訂加裝隔音屏障計劃，建議在屯門公路六個路段設置隔音屏障。根據該政策，如現有道路的噪音水平超逾 70 分貝(A)L₁₀(1 小時)，在可行情況下，須採取加裝隔音屏障和隔音罩等直接工程措施。
2. 我們已就這項工程，評估住宅蒙受的交通噪音。目前沿屯門公路受超逾 70 分貝(A) L₁₀(1 小時)¹的交通噪音影響的 5 200 個住宅中，2 850 個住宅會在擬議的隔音屏障工程完成後受到保護，交通噪音減低至不超逾 70 分貝(A) L₁₀(1 小時)。該等住宅所在的地點概述於表 2.1。

表 2.1 受保護的住宅數目

路段	受保護的住宅數目
荃灣	1 551
深井	242
釣魚灣泳灘	36
青龍頭	178
油柑頭	266
青山灣	577
總數	2 850

3. 在完成擬議的加裝隔音屏障工程後，其餘 2 350 個住宅仍受超逾 70 分貝(A)L₁₀(1 小時)的交通噪音影響，當中 1 250 個住宅會受惠於擬議工程，令目前的噪音水平下降 1 分貝(A)或以上。餘下 1 100 個住宅未能受惠於擬議工程，主要因為工地限制(例如路彎的視距、現有橋樑結構的容納能力不足等)，而未能實施有效的減低噪音措施。在設置擬議的隔音屏障後，受不同水平的交通噪音影響的住宅，分項概述於表 2.2。

¹ L₁₀(1 小時)稱為累積百分之十聲級，是指一小時當中有百分之十的時間超逾既定噪音水平的聲級，一般用作量度交通繁忙時間的路面噪音水平。當局根據二零零零年實施的政策進行加裝工程，是以《香港規劃標準與準則》就住宅所訂噪音限度 70 分貝(A)為行政指引。

表 2.2- 加裝隔音屏障和隔音罩後受噪音影響住宅數目(L₁₀(1 小時))

地點	85 分貝(A)以上	80 分貝(A)以上但不超逾 85 分貝(A)	75 分貝(A)以上但不超逾 80 分貝(A)	70 分貝(A)以上但不超逾 75 分貝(A)	不超逾 70 分貝(A)	
荃灣	0	0	117	180	1551	
深井	0	0	307	300	242	
釣魚灣泳灘	0	16	472	943	36	
青龍頭	0	0	0	0	178	
油柑頭	0	0	0	15	266	
青山灣	0	0	0	0	577	
總數	0	16	896	1 438	2 850	<i>總數 = 5200</i>
噪音 70 分貝(A)以上住宅總數 = 2 350						

附註

1. 完成擬議的加裝工程後，受不超逾 70 分貝(A) L₁₀(1 小時)交通噪音影響的住宅總數 = 2 850
2. 完成擬議的加裝工程後，受超逾 70 分貝(A) L₁₀(1 小時)交通噪音影響的住宅總數 = 16+896+1 438 = 2 350